

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1974-1975

23 OKTOBER 1974.

Voorstel van wet tot wijziging van de wet van 10 april 1973 waarbij aan de werknemers kredieten worden toegekend met het oog op hun sociale promotie.

(Ingediend door de heer Vanhaegendoren c.s.).

TOELICHTING

Artikel 1. — De sociale promotie moet insgelijks betrekking hebben op de algemeen-menselijke vorming en dus op de « permanente vorming ».

Het gaat hier om korte cursussen zodanig dat er geen belangrijke bedrijfseconomische of budgettaire weerslag te vrezen is.

Het beleid inzake permanente vorming behoort tot de bevoegdheid van de Cultuurraden.

Artikelen 2 en 3. — Het is de gemeenschap die in haar geheel de lasten van de kredieten moet dragen.

Volgens de regeling van de huidige wet worden de arbeidsintensieve bedrijven benadeeld t.a.v. de niet-arbeidsintensieve bedrijven en tegenover degenen die hoge inkomsten genieten uit bronnen die geen rechtstreeks economisch of sociaal belang hebben.

Artikel 4. — Een discriminatie tussen de werknemers in overheidsdienst en de werknemers in particuliere ondernemingen is niet gewettigd.

Het ware onfatsoenlijk dat de Overheid verplichtingen zou opleggen aan particuliere werkgevers en zelf, als grootste werkgever, niet het voorbeeld zou geven.

M. VANHAEGENDOREN.

❖❖

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1974-1975

23 OCTOBRE 1974.

Proposition de loi modifiant la loi du 10 avril 1973 accordant des crédits d'heures aux travailleurs en vue de leur promotion sociale.

(Déposée par M. Vanhaegendoren et consorts).

DEVELOPPEMENTS

Article 1^{er}. — La promotion sociale doit porter également sur la formation humaine générale, donc sur l'« éducation permanente ».

Comme il s'agit de cours de courte durée, il n'y a pas lieu de craindre que les répercussions sur l'économie des entreprises et les incidences budgétaires soient considérables.

La politique en matière d'éducation permanente relève de la compétence des Conseils culturels.

Articles 2 et 3. — C'est la collectivité dans son ensemble qui doit supporter les charges des crédits d'heures.

Le système prévu par la loi actuelle a pour effet de désavantager les entreprises à fort coefficient de travail par rapport à celles à faible coefficient de travail tout comme à l'égard des personnes retirant des revenus importants de sources qui ne présentent aucun intérêt économique ou social direct.

Article 4. — Il ne se justifie pas d'opérer une discrimination entre les travailleurs du secteur public et ceux du secteur privé.

Il serait indécent que l'Etat impose des obligations aux employeurs du secteur privé sans en donner lui-même l'exemple, alors qu'il est l'employeur le plus important.

❖❖

VOORSTEL VAN WET**ARTIKEL 1.**

Artikel 1 van de wet van 10 april 1973 waarbij aan de werknemers kredieturen worden toegekend met het oog op hun sociale promotie wordt aangevuld als volgt :

« Deze wet is insgelijks van toepassing op de werknemers met volledige dagtaak die cursussen voor permanente vorming volgen, georganiseerd door instellingen als dusdanig erkend respectievelijk door het Ministerie van Nederlandse en Franse Cultuur. Op deze werknemers zijn de bepalingen van artikel 31 van deze wet niet toepasselijk.

» De Cultuurraden bepalen bij decreet de maatstaven volgens welke cursussen voor permanente vorming erkend worden voor de toepassing van het voorgaande lid. »

ART. 2.

Artikel 13 van dezelfde wet wordt gewijzigd als volgt :

« De Staat neemt de lonen en sociale bijdragen, betaald ter uitvoering van deze wet, voor zijn rekening. »

ART. 3.

Artikel 14 van dezelfde wet wordt opgeheven, met uitzondering van het eerste lid.

ART. 4.

De voordelen van dezelfde wet zijn insgelijks van toepassing op het personeel in overheidsdienst en op de leden van het onderwijzend personeel.

M. VANHAEGENDOREN.

G. VAN IN.

H. de BRUYNE.

E. DE FACQ.

W. JORISSEN.

PROPOSITION DE LOI**ARTICLE 1^{er}.**

L'article premier de la loi du 10 avril 1973 accordant des crédits d'heures aux travailleurs en vue de leur promotion sociale est complété par les dispositions suivantes :

« La présente loi s'applique également aux travailleurs occupés à temps plein qui suivent des cours d'éducation permanente organisés par des établissements agréés comme tels par le Ministère de la Culture française ou de la Culture néerlandaise. Les dispositions de l'article 31 de la présente loi ne s'appliquent pas à ces travailleurs.

» Les Conseils culturels établissent par décret les critères auxquels doivent répondre les cours d'éducation permanente pour être agréés en vue de l'application de l'alinéa premier. »

ART. 2.

L'article 13 de la même loi est modifié comme suit :

« L'Etat prend à sa charge les rémunérations et cotisations sociales payées en exécution de la présente loi. »

ART. 3.

L'article 14 de la même loi est supprimé, à l'exception de l'alinéa 1^{er}.

ART. 4.

Le bénéfice de la même loi est également accordé aux agents des services publics ainsi qu'aux membres du personnel enseignant.